



小千谷を描く No.306 お満ヶ池

私は、山谷から片貝への山谷片貝線の道脇にお満ヶ池の案内標識を発見、好奇心にひかれて立ち寄ってみました。

池は秋の陽の木洩れる静かな風情の中で光っていました。小千谷縮の祖、明石様こと堀次郎の妻のお満がこの池で布を晒したところだそうです。

知らなかった方は、ぜひ来て見て、くわしくは池の近くにある小千谷織物同業協同組合さんが立てた解説を読んでください。

(絵と文・西脇正久さん)

主な内容

秋の火災予防運動・・・・・・・・・・・・・2
市立保育園・市内幼稚園 園児募集・・・・・・・・・・・・・3
被災者生活再建支援金・・・・・・・・・・・・・5

ガス水道展・・・・・・・・・・・・・6
低所得高齢者世帯などの除雪援助事業・・・・・・・・・・・・・7
雪おろし作業会員募集・・・・・・・・・・・・・8

11月9日は119番の日

消防に対する正しい理解と認識をさらに深めるとともに、防火防災意識を高め、地域ぐるみの防災体制を確立することを目的として、昭和62年から11月9日を地域住民と消防をつなぐダイヤルナンバーにちなんで119番の日としています。

正しい119番通報とは

消火活動や救急・救助活動は、1分1秒を争う時間との勝負です。消防本部では、通報を受けると、直ちに消防車や救急車などを出動させます。もし、慌ててしまい、場所などを正しく伝えられなければ、災害現場への到着が遅れてしまい、被害が拡大し大惨事になったり、助かるはずの命が助からなくなる場合もあります。

正しい119番通報が、迅速・的確な消防活動につながります。災害はいつ・どこで起こるかわかりません。自宅が火事になったり、家族がケガや急病になったりすると気が動転し、落ち着いて正確な119番通報ができなくなることも案外多いものです。

いざという時に備え、電話機のそばに自宅の住所や電話番号などの必要事項を書いたメモを貼っておくなど、普段から落ち着いて正確な通報ができるように心がけてください。

119番通報 5つのポイント

1. 火事・救急の別

「火事です」「救急です」とはっきり言うこと。

2. 場所

住所は正しく詳しく言うこと。目印となる建物や公園、交差点名なども伝える。

3. 火災・事故等の状況

「階建てのビルの階が火事です」など『何が(だれが)』『どうしたか』を正確にわかりやすく言うこと。

4. 通報者の氏名連絡先

「私の名前は です」「電話番号は です」特に携帯電話からの通報の場合はその旨を伝えること、通報者を明らかにすること。

5. 携帯電話からの通報の場合

通報後しばらくの間は、電源を切らずに現場の近くで安全な場所にいること。

問い合わせ / 消防本部予防課 ☎83-0238

住宅防火 いのちを守る 7つのポイント

今年、小千谷市で発生した火災は、9月30日現在9件で昨年の同時期より10件の減少となっています。

これから寒くなり暖房器具を使用することが多くなります。火の取扱いについて『住宅防火 いのちを守る 7つのポイント』で、常にご家庭の『火の用心』をご確認ください。

3つの習慣

寝たばこは、絶対にやめる。
ストーブは、燃えやすいものから離れた位置で使用する。
ガスこんろなどのそばを離れるときは、必ず火を消す。

4つの対策

逃げ遅れを防ぐために、住宅用火災警報器などを設置する。
寝具や衣類、カーテンなどからの火災を防ぐために、防災品を使用する。
火災を小さいうちに消すために、住宅用火災警報器などを備える。
お年寄りや身体の不自由な人を守るために、隣近所の協力体制をつくる。



・・・ 関連行事 ・・・

消防フェスティバル

日時 / 11月9日(木)午前10時～11時40分

場所 / ジャスコ小千谷店駐車場

内容 / 防火パレード(サンプラザ発～こぶし通り経由～ジャスコ着)

その他 / 幼年消防クラブ遊戯、消防車両の展示、ポケットティッシュ配付など

防火パレードは幼年消防クラブ、婦人防火クラブ、消防関係者、消防車両などが行進します。(雨天時は防火パレード・消防車両展示は中止、その他のイベントは午前10時30分からジャスコ小千谷店内で行います)

防火イラスト、書道展

場所 / 総合体育館1階ホール(15日まで)

防火査察

内容 / 住宅防火モデル地区(東栄町内)での防火指導 消防団員による一般住宅防火訪問・住宅火災警報器の設置調査

一人暮らし高齢者宅への訪問

対象 / 住宅用火災警報器が設置してある一人暮らし高齢者のお宅

防火対象物立入検査

内容 / 複合用途防火対象物への消防査察実施

「消さないであなたの心の注意の火。」

秋の火災予防運動

11月9日～15日

平成19年度市内幼稚園児入園案内
学校教育課 画83-3519

市内の幼稚園では、来年度の入園児を募集します。幼稚園は、小・中学校と同じく学校教育法に基づいて設置されたもので、幼児期に大切な人間形成の基礎基本の教育を行うところです。

募集期間 / 11月6日(月)～9日(木)

入園できる幼児 / 平成13年4月2日～16年4月1日生まれの幼児

受付 / 各幼稚園において午前9時～午後4時(入園申込書は各園に用意してありますので、印鑑をご持参ください)

その他 /

- 送迎用のバスが各幼稚園にあります。
- 希望者には、降園後預かり保育があります。
- 2歳児クラスもあります。

問い合わせ / 各園にお尋ねください。各幼稚園のホームページは市ホームページのリンクのページで検索できます。

幼稚園名	定員	電話番号
小千谷幼稚園(平成2丁目)	160人	82-7625
ひばり幼稚園(元中子)	180人	82-6110
つくし幼稚園(平成1丁目)	200人	82-7213

市の補助制度

通園距離に応じて通園費を補助する通園費補助や所得の状況により、保育料の一部を補助する就園奨励費補助があります。(下表:平成18年度補助例)

詳しくは、学校教育課へお尋ねください。



市民税区分(年額)	在園1人目	同時在園2人目
市民税非課税世帯	140,500円	185,000円
	156,000円	170,000円
所得割非課税世帯	106,500円	161,000円
	125,000円	143,000円
所得割18,600円以下の世帯	80,900円	143,000円
	102,000円	122,000円
所得割135,000円以下の世帯	56,900円	126,000円
	80,000円	103,000円

各区分の下段は、小学1年生の兄・姉がいる場合

平成19年度市立保育園児入園案内
健康福祉課 画83-3517

平成19年4月から新規に入園を希望する児童、保育園の変更を希望する児童の申込みを受付けます。ご希望の方は期日までにお申し込みください。引き続き入園を希望する児童は保育園を通してご案内します。

受付期間 / 11月8日(水)～15日(水)

入園申込 / 入園申込書に必要な書類を添えて各保育園または健康福祉課に提出してください。申込書は各保育園と健康福祉課にあります。

認可保育園

入園資格 / 保護者が働いていたり、病気などのため家庭で児童を保育できない場合

入園できる年齢 / 0歳～5歳

保育時間 / 通常午前8時30分～午後4時(土曜日は正午)。なお、仕事などの都合で時間外も保育を希望される方については、平日の延長保育時間を朝は午前7時30分から、夕方は午後7時まで延長できます。利用を希望される方はご相談ください。

留意事項 / 0歳児は、4月入園時で生後4か月以上の乳児が対象です。4月以降に4か月以上になる乳児、産休や育休後に入園を希望する児童は今回申込みをしてください。申込みをされない場合は、定員などの関係で途中入園を希望されてもお断りすることがあります。

その他 / 一時保育(保護者の病気などで一時的に保育が必要な場合)や育児相談なども実施していますのでご利用ください。

へき地保育園

入園できる年齢 / 3歳～5歳

保育時間 / 午前8時30分～午後4時(土曜日は正午)

保育園名	定員	電話番号
認可保育園		
西保育園(土川2丁目)	80人	82-2726
東保育園(東栄2丁目)	60人	82-2789
南保育園(船岡2丁目)	90人	82-2690
吉谷保育園(滝谷)	60人	82-3169
さくら保育園(元中子)	60人	82-3426
北保育園(城内2丁目)	80人	82-1742
片貝保育園(町裏)	150人	84-2027
岩沢保育園(第一区)	65人	86-2090
岩沢保育園真人分園(干三)	25人	86-3081
すみれ保育園(千谷)	110人	82-1136
わかば保育園(桜町上)	80人	82-3392
へき地保育園		
高梨保育園(五辺)	40人	84-3260
東山保育園(岩間木)	40人	59-2337

問い合わせ / 市立保育園に関して、詳しくは、各保育園または健康福祉課へお尋ねください。

お知らせ

Information

小千谷市役所 83・3511(代)
http://www.city.ojiya.niigata.jp/

人権

女性の人権ホットライン強化週間

市民生活課 83・3509

新潟県地方法務局・新潟県人権擁護委員連合会では、11月13日(月)から19日(日)までを「女性の人権ホットライン」強化週間として、法務局職員・人権擁護委員が女性の人権に関する電話相談を受け付けます。次のとおり、土・日も相談に応じますのでご利用ください。

相談内容/差別、DV、セクハラ、夫婦間の問題など広く女性の人権に関すること
相談電話番号/☎0570・070・810(全国共通)女性の相談員が対応します。なお、Eメール/☎電話からは接続できません。

相談時間/ 11月13日(月) 17日(金)、午前8時30分~午後7時30分 11月18日(土)、19日(日)、午前10時~午後5時

介護

認知症介護者のつどい

高齢福祉課 83・4060

日ごろ、認知症の方をお世話している家族や、認知症に関心をお持ちの方を対象に、座談会を開催します。申込はいりません。当日会場にお越しください。



日時/10月28日(土)午前10時~午前11時30分
会場/健康センター・集団指導室

内容/話し合い・「認知症の介護で困っていること」情報提供・「認知症の方が利用するサービスについて」担当・在宅介護支援センター

魚沼病院職員

問い合わせ/在宅介護支援センター 魚沼病院 ☎83・2888

健康

ノロウイルスに注意

健康センター 83・3640

ノロウイルスは感染性胃腸炎の主な原因の一つです。ノロウイルスは感染力が強く、11月から3月にかけてときどき集団発生を引き起こすことがありますので、家庭においても日ごろから十分注意が必要です。

健康管理と早めの受診

おう吐や下痢などの症状がある場合は、早めに受診しましょう。

また脱水にならないように、水分補給に努めましょう。

手洗いは二次感染予防の基本です

ウイルスを手から落とすには、手をこまめに洗うことが重要です。石けんと流水で丁寧に洗いましょう。

問い合わせ/健康センター

スギヒラタケに注意

健康センター 83・3640

一昨年、新潟県をはじめ日本海側の地域を中心に多発した「急性脳炎」は、現在、国県・専門家などによる原因究

明の調査が進められています。が、未だ原因はわかっていない状態です。



スギヒラタケ

「スギヒラタケ」と急性脳炎との因果関係も否定できていません。「スギヒラタケ」を食べることは控えるよう注意してください。

問い合わせ/健康センター 予防係

心の健康講演会

健康センター 83・3640

日時/11月7日(火)午後7時~9時

会場/サンプラザ3階大ホール

内容/体験発表 「心のメッセージ」 さつき工房利用者

落語 講師:水都家艶笑さん(新潟落語会会長)

講演 演題:「依存症にならないために」パチンコ・アルコール・買い物・過食・

あなたのストレス解消方法は、大丈夫? 講師:服部潤吉さん(新潟青陵大学助教授)

問い合わせ/健康センター

女性のための健康相談

健康センター 83・3640

思春期から更年期の女性やその家族の方を対象に産婦人科医師が相談をお受けします。事前に電話でご予約ください。

内容/妊娠、避妊、不妊、婦人科疾患、更年期障害、性感染症、その他女性の心身の健康に関する相談

相談日/11月16日(木)午後2時~4時

会場/魚沼保健所(魚沼地域振興局健康福祉部)

相談担当医/須藤祐悦さん(魚沼保健所所長、産婦人科医師)



申込締切/11月15日(水)

相談無料

その他/相談は予約制です。ご希望の方は必ず申込んでください。☎025・792・8612

福祉

介護手当を振り込みます

高齢福祉課・健康福祉課

平18年度第1回目（4月～10月分）の在宅ねたきり老人等介護手当を10月31日（火）に各金融機関に振り込みます。なお、先に提出していただいた現況報告書に基づき、1カ月のうち10日以上、施設や病院に入所・入院した月は支給の

被災者生活再建支援金

新潟県中越大地震により、居住していた住宅が半壊以上の被害を受けた世帯に対して支給される被災者生活再建支援金の申請期限が下記のようになっています。

まだ手続きしていない方は、お忘れのないようお願いいたします。特に、国制度の家賃などに対する支援の申請期限が近づいていますので、該当すると思われる方は期限までに建設課にお問い合わせください。

申請期限 /

国制度

生活関係経費：平成19年3月22日

居住関係経費・家賃など：平成18年11月22日（水）

居住関係経費・その他：平成19年11月22日

県制度

平成19年12月22日

支援の対象経費、支援金の限度額 / 被害の程度、世帯収入額、居住の形態、再建方法などにより異なりますので窓口でご確認ください。

受付・問い合わせ / 建設課都市計画係 ☎83-3514

対象となりません。介護対象者が長期に入院や入所したとき、または死亡・転出・介護度の変更（要介護2以下になった方）のあったときはその都度ご連絡ください。



問い合わせ /

ねたきり老人の介護手当... 高齢福祉課 ☎83・4060

入院時食事代などの減額申請

入院時の食事代は1食260円を自己負担分として病院の窓口で支払います。

小千谷市の国民健康保険または老人保健医療受給者で平成18年度市民税非課税世帯の方は、市の窓口で申請すると「減額認定証」が交付されます。この「減額認定証」を医療機関の窓口で提示することにより、食費などの負担の減額が受けられます。「減額認定証」の交付申請は市で随時受付しています。

療養病床に入院する場合の食費・居住費の減額について

平成18年10月から療養病床に入院する70歳以上の方（65歳以上の老人医療受給者を含む）が負担する食費・居住費（生活療養費）の負担額が変わりました。減額制度については下表のとおりです。

・入院医療の必要性の高い患者の方はこれまでと変更はありません。

・減額対象の方：国民健康保険被保険者では同一世帯の世帯主を含む被保険者全員（老人

減額対象世帯の区分	食費 (1食当たり)	居住費 (1日当たり)
減額なしの場合（一般）	460円	320円
市民税非課税世帯の方（ ）	210円	320円
市民税非課税世帯で所得が一定基準に満たない方（ ）	130円	320円
市民税非課税世帯で高齢福祉年金受給者	100円	0円

保健医療受給者の場合は世帯の全員）が市民税非課税の方です。税制改正により今年度新たに課税された世帯で経過措置が適用され、非課税扱いとなる場合があります。

「減額認定証」交付申請に必要なもの / 健康保険証と印鑑

問い合わせ / 市民生活課保険年金係 ☎83-3509

子育て支援

子育てイベント・相談

わんパーク 81・7564

キラキラタイム

親子の運動遊び

から楽しく身体を動かしながら 体育指導委員遠藤則子さん

心身障害者の介護手当... 健康福祉課 ☎83・3517

ら、お子さんの運動機能の発達を促す遊びを指導いただきます。

日時 / 11月24日（金）午前10時30分～11時15分
申込 / 定員30組（申込順・無料）

子育てなんでも相談（個別相談）

お子さんの発育に関すること、お母さんや妊娠中の方の体のことなどで心配ことや気になることはありませんか？

助産師が相談をお受けします。日時 / 11月9日（木）午前10時～11時30分



予約 / 相談を希望する方は7日（火）までに予約をしてください。（電話可・無料）

イベント・大会

市展・総合文化展

公民館 82・9111

芸術の秋です。第26回市展、第40回総合文化展を開催します。ご家族おそろいでお越しください。

日時 / 市展 11月3日(祝) 5日(日) 午前9時～午後6時

ガス水道展を開催

日時 / 11月3日(祝) 午前9時30分～午後4時

会場 / 総合体育館会議室

内容 /

- ガス展 ・お買い得ガス器具販売 ・最新ガス器具の展示ほか
- ・不用ガス器具の回収
- 水道展 ・新型給水車の展示 ・水道のできるしくみ
- ・「私の見た信濃川」写真コンテスト優秀作品展示

お楽しみコーナー ・ゲームコーナー、抽選会

問い合わせ / ガス水道局 ☎82-4115

インフルエンザ予防

健康センター ☎83-3640

インフルエンザは予防が大切です。

予防接種を受ける。

体の中に抗体をつくってインフルエンザにかかりにくくし、かかっても重くならないようにします。特に心臓や肺に慢性の病気のある人は医師に相談のうえ、早めに予防接種を受けることが望ましいでしょう。手洗いとうがいをする。

手洗いは接触による感染を、うがいはのどの乾燥や口のなかにいる細菌、ウイルスを洗い流す作用があり口のなかを清潔に保つために簡単でよい方法です。

適度な温度、湿度を保つ

ウイルスは湿気に弱いので、加湿器などで室内の湿度を保ちましょう。

栄養と休息を十分にとる。

体力をつけ、抵抗力を高めることで感染しにくくなります。

人混みを避ける。

インフルエンザのウイルスに近寄らないようにしましょう。

マスクを着用する。

マスクでのどや鼻の湿度を保つことで感染しにくくなります。

インフルエンザにかかったらどうしたらよいのでしょうか？

早く治すには、無理をしないことが大切です。とくに高齢者や子供、持病のある人の場合、重症化しやすいので、軽く考えずに早めに医師にみてもらうことが重要です。



入場無料
問い合わせ / 公民館

市民文芸のつどい

公民館 82・9111

小千谷市民文芸のつどいを開催します。どなたもお気軽にお越しください。

期日 / 11月11日(土)
会場 / 市民会館

入場無料
短歌・俳句大会

時間 / 短歌大会 11月10日(祝) 午後0時30分～2時15分 俳句大会 11月10日(祝) 午後2時15分～午後3時

記念講演
時間 / 午後2時30分～3時

30分

講師 / 長谷川智弥子さん
(俳誌「寒雷」「麓」「炎環」)

同人、現代俳句協会員
演題 / 「私と俳句と仕事」

献血にご協力を

健康センター ☎83-3640

11～12月は、献血協力者の減少により血液が大変不足します。輸血を必要とする患者さんへの血液の安定供給をはかるため、特に平日における献血のご協力をお願いします。

長岡の「きたまち献血ルーム」では、毎日、午前9時30分～午後5時(12月31日、1月1日を除く。)までの間、成分献血・全血献(200ml・400ml)を受けられますので、ぜひご利用ください。

問い合わせ / 健康センター、きたまち献血ルーム ☎0120-056-339



その他 / 講演会終了後、講師を囲んでの交流懇親会を開催します。参加を希望される方は、11月6日(月)までに公民館へ申込みください。

低所得高齢者世帯などの除雪援助事業

自力での除雪が困難な高齢者世帯などについて除雪賃金の援助をします。

援助の対象 / 現在住んでいる住宅の雪おろしや落雪式屋根から落下した雪の処理

手続き / 希望する世帯は、所定の申請書を民生委員を通じて提出していただきます。申請書受理後、審査を行い、対象世帯の決定、登録をします。

除雪賃金は、除雪作業を行った方に支払います。ただし、限度額を超えた場合は、超過分を対象世帯から作業員に直接支払っていただきます。

高齢者世帯

- ・ 65歳以上の方のみの世帯（60歳以上、65歳未満の方で、介護保険の要支援1以上の認定を受けている方を含みます）
- ・ 60歳以上の方のみの世帯であって、そのうち3カ月以上ねたきりの状態が続いている方がいる世帯

高齢者と障害者の世帯

- ・ 65歳以上の方と次のいずれかの方のみで構成されている世帯
 身体障害者で1～4級の認定を受けている方
 精神障害者保健福祉手帳の1～3級を所持している方
 療育手帳のAを所持している方

高齢者と児童の世帯

- ・ 65歳以上の方と中学生以下の子どもだけの世帯

援助する限度額 /

- ・ 1世帯につき冬季間31,200円まで（ただし山間地は46,800円）

個人負担 / 市が支払った金額の1割

申請先 / 高齢福祉課 ☎83-4060

母子世帯

- ・ 配偶者のいない女子と中学生以下の子どもだけの世帯

身体障害者世帯

- ・ 世帯主が身体障害者1～4級の障害者の世帯

その他の世帯

- ・ 世帯主が知的障害者、精神障害者などの要援護世帯であって上記に準ずる世帯

援助する限度額 /

- ・ 1世帯につき冬季間28,080円まで（山間地は42,120円）

個人負担 / なし

申請先 / 社会福祉協議会（サンラックおぢや ☎83-2340）

いずれの世帯とも、次に該当する場合は対象となりません。

- ・ 健康で自力による除雪が可能な世帯
- ・ 市民税課税世帯
- ・ 市内または近隣市町村に除雪の支援ができる親族がいる世帯
- ・ 生活保護世帯
- ・ 空き家になっている家屋

「漁師と妻」上映

商工観光課 83・3512

中越大震災直前の美しき小千谷がスクリーンで甦る、ドイツ映画「漁師と妻」上映会を開催します。この映画は、平成16年10月10日～14日まで小千谷市と旧山古志村で撮影され、約200人の住民がエキストラとして参加しまし

た。総合体育館での錦鯉品評会のシーンや小千谷駅、二荒神社、養鯉業者が集中する東山地区、小千谷市と旧山古志村の境にある棚田の眺めが美しい金倉山など地震前の貴重な美しい風景が収められている作品です。

作品 第19回東京国際女性映画祭上映予定作品
 日時 / 10月31日(火)午後7時
 会場 / 市民会館大ホール
 入場無料 / 入場整理券が必要
 要です。整理券は市民会館・商工観光課にあります。席に



余裕があれば当日入場もできます。
 共催 / 小千谷市・小千谷観光協会
 問い合わせ / 商工観光課

手づくり絵本展示

図書館 82・2724

手づくり絵本講座で制作した、「世界で一つだけの絵本」

を展示します。受講者のみなさんの力作をご覧ください。
 期間・時間 / 10月28日(土) 11月5日(日) 午前10時～午後6時（11月3日(祝)は午後5時まで）
 会場 / 市立図書館1階こともとしよかん前
 図書館特別開館

日時 / 11月3日(祝)午前10時～午後5時

雪おろし作業会員募集

「雪おろし支援活動（SOS雪おろし）」に参加し、雪おろし作業を行っていただける方を募集します。

募集条件 /

- 市民から依頼のあった雪おろし作業を、誠実かつ奉仕の精神を持って行っていただける方。
 - この制度の運営・推進を目的に組織される「SOS雪おろし支援協議会」の構成員となり、この目的のため、相互協力いただける方
- 応募方法 /** 個人で会員登録を希望する方は、できるだけグループでお願いします。これは、雪おろし作業が複数で行うことが多いためです。単独で登録される方は、応募の際にご相談ください。

応募資格 /

- 満20～69歳で、雪おろし作業経験がある方：学生は応募できません。（ただし、専門学校、各種学校在学中の方は応募できます）

- 建設業を営む法人

会員の任務 /

- 通年希望者を紹介された会員：会員同士で協議し、担当する通年希望者を決定します。通年希望者とあらかじめ打ち合わせを行い、雪おろし作業を行ないます。
- 随時希望者から雪おろしの依頼を受けた会員：希望者と打ち合わせのうえ、雪おろし作業を行います。
- 協議会（市建設課）との紹介リスト作成などのため、作業可能日などの連絡調整を行っていただきます。

応募方法 / 申込みは随時受け付けます。雪おろし作業会員登録申請書（建設課にあります）に必要事項を記入し、建設課へ応募してください。審査の結果、会員登録された方へは、会員証を送付します。

作業代金 / 作業代金は、全額希望者の負担となります。金額や支払方法は、希望者と話し合いのうえ決定してください。

豪雪時など特殊な場合でも、一定の範囲内（1人1日15,600円、1時間当たり1,950円）で、できるだけ安価にお願いします。作業代金には、消費税・一般的作業用具（スコップ・スノーダンプなど）に係る経費・交通費などを含むものとします。

問い合わせ / 建設課克雪係 ☎83-3514



ミニ情報

地域密着！

「これからの住まい展」

まかせて安心・やっぱり地元が一番！お住まいのメンテナンスからアフターまで安心して任せられる業者として、地元の建設業者が最新の技法や自慢の技術を紹介します。また、住宅資金の相談、新築・改築・リフォーム相談なども行います。

日時 / 11月5日(日)午前9時30分～午後4時30分
場所 / サンプラザ3階大ホ

ール

内容 / 展示コーナー…免震構造住宅、蓄熱暖房機器、

各社自慢の技術・成功例紹介
住宅見学ツアー…これから

の住まいの参考に、その他…アンケートに答えての抽選会、ガーデンング相談、フリーマーケット、クリスマス花飾りリース教室、丸太切り大会、つき餅・きのこ汁プレゼントなど

「これからの住まい展」参加者を募集

フリーマーケット（先着19人）
住宅見学ツアー（先着15人）
クリスマス花飾りリース教

室（先着30人）

主催 / 小千谷商工会議所・建設工業部会

問い合わせ / 小千谷商工会議所 ☎81・1300

臨時FM局放送終了

中越大地震発生直後から、明瞭に地震関連情報を伝えるため、真人テレビ中継局に開設していただきました臨時FM局（周波数85.6MHz）は10月31日で放送を終了します。

問い合わせ / NHK新潟放送局 ☎025・230・1616

屋外体育施設の一部が利用できません

信濃川右岸堤防改修工事のため、次の施設が利用できなくなります。ご不便をおかけしますが、ご理解とご協力をお願いします。

該当施設 / 信濃川河川公園第1・2・3野球場、東小千谷スポーツ広場

期間 / 11月6日～工事完了まで（平成21年完了予定）

問い合わせ / 社会体育課 ☎83-0077

山本山山頂に登れます

山本山観光道路は、災害復旧工事のため通行止めが続いていましたが、復旧工事が完了したため、10月上旬から通行できます。山本山山頂へも行けるようになりました。

なお、展望台、トイレは復旧工事中のため使用できません。

問い合わせ / 商工観光課 ☎83-3512

12月期 市営・県営住宅入居者募集

建設課 ☎83-3514

入居可能日 / 12月1日(金)

申込 / 11月15日(水)までに申込書により建設課へ。

申込書は建設課にあります。

入居条件は各住宅によって異なります。詳細はお尋ねください。

入居申込の前に、あらかじめ建設課へご相談ください。

その際、源泉徴収票など世帯の所得がわかる書類をご持参ください。所得により減免規定もあります。

市営リバーイーストは、入居申込をした日において、

世帯主が40歳以下であることが条件になります。

住宅名・所在地	募集戸数	家賃月額	概要
市営栄町団地住宅 1号棟(栄町)	1	16,400~ 35,900	鉄筋4階建、3DK、浴室(風呂無)、サンルーム、ベランダ、物置
市営リバーイースト1号棟 (元中子)	4	44,000	鉄筋5階建、3DK、浴室(風呂付)、ベランダ、屋外物置、駐車場
市営リバーイースト2号棟 (元中子)	3	44,000	鉄筋5階建、3DK、浴室(風呂付)、ベランダ、屋外物置、駐車場
市営リバーイースト3号棟 (旭町)	7	41,000	鉄筋5階建、3LDK、浴室(風呂付)、ベランダ、屋外物置、駐車場

家庭犬のしつけ教室

犬の飼い主の方に「家庭犬の適正な飼育管理方法」や「正しいしつけ方法」を身につけていただくために、しつけ教室を開催します。

日時 / 11月2日(木)、9日(木)

16日(木)、午後7時~9時

会場 / 市民体育館ヒロテイ

定員 / 20人程度

参加条件 / 全日程参加できる方(同一人物)

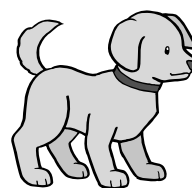
原則生後1年以内の犬、5種混合

以上ワクチンを接種している

こと

準備するもの / 犬に合った

リードなど制御できるもの。小型犬は、できればプレミアカラーを持参。胴輪(ハーネス)は不可。



申込期限 / 11月1日(水)

申込・問い合わせ / 魚沼地域振興局健康福祉部魚沼動物保護管理センター(社)新潟県動物愛護協会小支支部事務局 ☎025・792・86

21

ボランティア楽団

「スティールパン」演奏

大震災を体験した神戸市のボランティア楽団「スティールパン」が、真人町で行われる「2006まつと震災復興祭」で演奏します。

真人小学校児童による「震災復興誓いの言葉」やステージ発表などを予定しています。

日時 / 11月4日(土)午前10時

午後3時

会場 / 真人トレーニングセンター・ふれあい交流館周辺

問い合わせ / 真人住民センター ☎86・3002

日本司法支援センター(法テラス)業務開始

法的トラブルを解決するための情報やサービスを全国どこでも受けられるよう、全国に50カ所以上の事務所を置き、10月から業務を開始しました。

おもな業務 /

情報提供 民事法律扶助
司法過疎対策 犯罪被害者支援

国選弁護関連業務

相談窓口電話番号 /

- ・法テラスコールセンター(一般相談)
☎0570-078374
- ・法テラスコールセンター(犯罪被害者相談)
☎0570-079714

・法テラスホームページ <http://www.houterasu.or.jp>

問い合わせ / 日本司法支援センター新潟地方事務所(法テラス新潟) ☎050-3383-5420

被害者相談窓口

警察では各種の被害相談窓口を設け、被害者の方からのさまざまな相談に応じています。

被害者本人からだけでなく、家族や友人からの相談も受け付けています。また、警察では対応できないことについては、専門の機関をご紹介しますので、どこに相談したらよいかわからない場合にも、警察の相談窓口をご利用ください。相談には専門の女性警察官があたります。

相談窓口 /

けいさつ相談所

☎025-283-9110

#9110(プッシュ回線専用)

女性被害110番

☎025-281-7890

受付時間 / 午前8時30分~

午後5時15分(土・日曜日、祭日を除く)

問い合わせ / 小千谷警察署 ☎83-0110



11月の予定 NOVEMBER

1	水	全国青少年健全育成強調月間・政府刊行物普及月間・伝統的工芸品月間・職業能力開発促進月間・ゆとり創造月間・建設産用改善推進月間・JAS普及推進月間・下請取引適正化推進月間・組織化促進強化月間・快適通勤推進月間・計量強調月間・教育文化週間・文化財保護強調週間・計量記念日・灯台記念日 ・第40回総合文化展(サンブラザノ~3日)
2	木	
3	金	文化の日・文化勲章伝達式 ・第26回市展(市民会館ノ~5日) ・ガス水道展(9:30~ノ総合体育館) ・図書館特別開館(10:00~17:00) ・市民音楽祭第1日目(13:00~ノ市民会館)
4	土	・市民音楽祭第2日目(18:30~ノ市民会館)
5	日	・牛の角突き(13:00~ノ小千谷闘牛場)
6	月	年金週間
7	火	立冬 ・おはなし会(15:30~ノ図書館) ・心の健康講演会(19:00~ノサンブラザ)
8	水	
9	木	秋の全国火災予防運動・119番の日 ・子育てなんでも相談(10:00~ノわんパーク) ・消防フェスティバル(10:00~ノジャスコ小千谷店駐車場) ・防火イラスト・書道展(総合体育館ノ~15日)
10	金	技能の日 ・市報おぢや発行 ・ファミリーサポートセンター提供会員養成講座、依頼会員登録説明会(9:00~ノわんパーク) ・心の健康相談(13:30~ノ健康センター)
11	土	税を知る週間 ・市民芸装のついで(10:00~ノ市民会館) ・ファミリーサポートセンター提供会員養成講座(9:30~ノわんパーク)
12	日	小千谷市長選挙告示
13	月	
14	火	・おはなし会(15:30~ノ図書館)
15	水	・シルバー人材センター入会説明会(10:00~ノサンラックおぢや)
16	木	・うぶごえ教室(9:00~ノ健康センター)
17	金	
18	土	
19	日	小千谷市長選挙投票日 ・おはなし会(14:00~ノ図書館)
20	月	・骨粗鬆症検診(9:00~、13:00~ノ健康センター)
21	火	最低賃金周知週間 ・骨粗鬆症検診(9:00~、13:00~ノ健康センター) ・おはなし会(15:30~ノ図書館)
22	水	いい夫婦の日 ・栄養教室(9:30~ノ健康センター)
23	木	勤労感謝の日 ・ホットブラザ祭(10:00~ノ勤労青少年ホーム・東小千谷体育センター)
24	金	・キラキラタイム(10:30~ノわんパーク)
25	土	ハイビジョンの日 ・市報おぢやお知らせ版発行 ・わくわく夢広場(13:30~、15:30~ノ市民会館)
26	日	・市民芸能まつり(13:00~ノ市民会館)
27	月	・お年寄りの心の相談会(13:30~ノ健康センター)
28	火	税関記念日 ・おはなし会(15:30~ノ図書館)
29	水	
30	木	

相談名	開催日	時 間	会 場	問い合わせ・申込
行政相談	11. 6(月)	10:00~15:00	市民会館	市民生活課 ☎83-3509
	11.22(水)	9:00~12:00	市役所 市民相談室	
法律相談	11.14(火)	13:00~16:00	市役所 談話室	定員7人 予約制(電話可) 総務課 ☎83-3506
消費生活 相 談	毎 週 火 曜 日 木 曜 日	9:00~12:00	長岡地域 振興局1階 会 議 室	商工観光課 ☎83-3512

検診名	月 日	受付時間
4 か月児健康診査	11. 2(木)	13:00~13:10
10 か月児健康診査	11. 8(水)	13:00~13:10
1歳6か月児健康診査	11. 9(木)	13:00~13:20
2歳児歯科検診	11.28(火)	9:00~9:10
3歳児健康診査	11.29(水)	13:00~13:20

対 象	月日	受付時間	会 場
未受診者再実施日	11.13(月)	9:00~11:00 13:00~15:00	健 康 セ ン タ ー
	11.14(火)	9:00~11:00 13:00~15:00	
	11.15(水)	9:00~10:30	

対 象 地 区	月日	受付時間	会 場
滝谷、藤田沢、高畑、 茶合、四ツ子	11.2(木)	8:30~11:00	吉谷トレーニングセンター
			小栗田多目的センター
上ノ山2,3,4,5	信濃川テクノアカデミー		
土川、若葉1	土 川 会 館		
本町2、平成1	健 康 セ ン タ ー		
木津町	木 津 公 会 堂		
上ノ山1、稲荷町、平成2	市 民 会 館		
城内、本町1	健 康 セ ン タ ー		
全市			
千谷川、平沢	11.22(水)		白 寿 荘
旭町、信濃町、木津団地、 津山町、元中子	11.24(金)		
本村、中山、石名坂、栗山、 源藤山、上沢、万年、千三	11.28(火)	8:30~9:00	真人住民センター
		9:45~10:30	岩沢住民センター
岩沢(大崩、池之平を除く)、 芋坂、時之島	11.29(水)	8:30~11:00	白 寿 荘
山寺、浦柄、東栄	11.29(水)		片貝総合センター
片貝地区(五辺、高梨を除く)	11.30(木)	9:00~10:30	吉谷トレーニングセンター
吉谷地区、古田、谷内、池ヶ原、 池中新田、若姫、芹久保、山新田、 市之沢、北山、孫四郎			

月 日	受付時間	会 場
11. 6(月)	13:00~13:10	小千谷総合病院
11.13(月)	14:00~14:10	
11.20(月)	子宮がんのみ受診される 方は、14:00~14:10受付	
11.27(月)		
11. 6(月)	13:30~13:45	魚 沼 病 院
11.10(金)	14:15~14:30	
11.13(月)	子宮がんのみ受診される方 は、月曜日14:00~14:15受付	
11.17(金)		
11.20(月)		
11.24(金)		